

Nr. 220 Prot.

Tiranë, më 04.04.2023

Drejtuar:

Komisionerit Shtetëror të Zgjedhjeve

Komisioni Qendror i Zgjedhjeve

Adresa: Rruga "Ibrahim Rrugova", Nr. 4, Tiranë

Për dijeni:

Prokurorisë së Përgjithshme

Rruga Qemal Stafa Nr. I Tiranë

Lënda:

Verifikimi i pastërtisë së figurës të shtetasit Kreshnik Hajdari.

Inderuar z. Komisioner.

Në zbatim të ligjit nr. 138/2015 "Për garantimin e integritetit të personave që zgjidhen, emërohen ose ushtrojnë funksione publike", Komisioni Qendror i Zgjedhjeve është organi kompetent për administrimin, verifikimin, zbatimin e ndalimeve për zgjedhjen dhe emërimin për funksionet publike si dhe përpunimin për formularin e vetëdeklarimit për subjekte si më poshtë:

- Deputetë të Kuvendit të Shqipërisë;
- Kryeministrit apo anëtarit të Këshillit të Ministrave që nuk është deputet;
- Kryetarit të bashkisë apo këshilltarit në këshillin bashkiak;
- Kandidatët për deputet dhe në organet e qeverisjes vendore.

Rezulton se z. Kreshnik Hajdari, aktualisht me funksionin Kryetar i Bashkisë Kuçovë, referuar ligjit nr.138/2015 "Për garantimin e integritetit të personave që zgjidhen, emërohen ose ushtrojnë funksione publike", së bashku me dokumentacionin e kandidimit ka depozituar në Komisionin Qendror të Zgjedhjeve dhe Formularin e Vetëdeklarimit.

Nga verifikimi i të dhënave në Formularin e vetëdeklarimit të kwtij shtetasi, rezulton se ai nuk ka deklaruar asnjë të dhënë në lidhje me dënimë me vendim të formës së prerë nga autoritete gjyqësore shqiptare apo të huaja, dënimë me vendime jo përfundimtare nga autoritete gjyqësore shqiptare apo të huaja, masa sigurimi personal, urdhër ndalimi ndërkontakt, ndalime nga organet ligjzbatuese, dëbime apo hetime brenda dhe jashtë territorit të Republikës së Shqipërisë.

Në datën 30.03.223 nga mediat është bërë e ditur se shtetasi Kreshnik Hajdari, i datëlindjes

29.07.1982, lindur në Berat, me vendimin nr. 3286 datë 2.06.1999 është dënuar nga Gjykata e Shkallës së Parë Janinë, me 4 muaj burg për hyrje të paligjshme në territorin e Republikës Greke.

Ky vendim penal i formës së prerë, pavarësisht veprës dhe masës së dënimit të përbajtjatur në të, duhet të ishte dekluar nga subjekti i vetëdeklarimit z. Kreshnik Hajdari në formularin e sipërpërmendur. Aq më tepër se sikundër rezulton edhe nga përbajtja e vendimit ai ka qenë prezent në marrjen e tij dhe rrjedhimisht ka marrë dijeni në mënyrë të menjëherë lidhur vendimin dhe përbajtjen e tij.

Ligji Nr.138/2015 dhe Vendimi i Kuvendit Nr.17/2016, përcaktojnë në mënyrë të qartë dhe të detajuar që subjektet kanë detyrimin ligjor të deklarojnë çdo informacion në lidhje me gjenealitetet e tyre aktuale e të mëparshme, rekordet kriminale brenda dhe jashtë territorit të Republikës së Shqipërisë (vendime dënimimi përfundimtare ose jo, hetime penale jashtë territorit të Republikës së Shqipërisë, masa sigurimi personale, vendime dëbimi, ndalime arrestime, hetime, etj).

Vendimi Nr.17/2016 i Kuvendit të Republikës së Shqipërisë "Për përcaktimin e rregullave të detajuara mbi zbatimin e ndalimeve të parashikuara në ligjin Nr.138/2015", është miratuar bazuar në detyrimet ligjore të përcaktuara në ligjin Nr.138/2015. Vendimi nr.17/2016 i Kuvendit ka miratuar formularin e vetëdeklarimit, sipas formatit të përcaktuar në Kreun III-të të tij. Ndërkohë në Kreun III-të, pika 3, germa "ç", parashikohet se "*pasqyrimi i të dhënave të pavërteta, të paplota, dhe të pasakta në të, passjell përjashtimin e menjëherëshëm dhe në çdo kohë nga kandidimi/zgjedhja/emërimi apo nga funksioni publik*".

Subjekti Kreshnik Hajdari me vullnetin e tij të lirë ka plotësuar Formularin e Vetëdeklarimit, ka nënshkruar në çdo faqe të tij, duke konfirmuar të dhënat që vetë ai ka paraqitur dhe njëkohësisht ka konfirmuar dijeninë e tij në lidhje me parashikimet e Pjesës II-të të Formularit të Vetëdeklarimit (faqe 2) "Marrja dijeni mbi efektet e formularit dhe të vetëdeklarimit", ku, ndër të tjera thuhet se: germa "d" *Pasayrimi i të dhënave të pavërteta, të paplota, dhe të pasakta në këtë Formular dhe refuzimi i depozitimit të gjurmëve daktiloskopike, passjell skualifikimin e menjëherëshëm dhe në çdo kohë nga kandidimi/zgjedhja/emërimi apo ushtrimi i metëjshëm i funksionit publik*".

Nga dokumentacioni i përcjellë, konkludohet se, subjekti nuk ka dekluar informacionet që lidhen me hetimin dhe dënimin në ngarkim të tij, pavarësisht detyrimit ligjor që buron nga pyetja 3 e formularit të vetëdeklarimit i cili parashikon : "*A keni qenë ndonjëherë në hetim apo gjykim nga një autoritet i huaj për kryerjen e një vepre penale?*".

Duke mos i pasqyruar faktet e mësipërme në formular, konkludohet se veprimi i tij bie në fushën e zbatimit të pikes 3/ç, të KREUT III, të Vendimit nr. 17/2016 të Kuvendit.

Duke qenë se funksionari publik është përgjigjur me "jo" pyetjeve të formularit të vetëdeklarimit "A keni qenë ndonjëherë në hetim apo ne gjykim nga një autoritet i huaj për kryerjen e një vepre penale?" dhe "A keni qenë ndonjëherë i ndaluar apo arrestuar nga organet ligjzbatuese për kryerjen e një vepre penale", rezulton se ai nuk ka dekluar se ndaj tij ka patur

hetim, ndalim, apo gjykim nga autoritetet ligj zbatuese Greke. Gjithashtu funksionari i është përgjigjur me “Jo” pyetjeve të formularit të vetdeklarimit “A është caktuar ndaj jush ndonjëherë masë shtrënguese e sigurisë personale, në fuqi ose jo?”, dhe “A është marrë ndonjëherë për ju masa e dëbimit nga një shtet i huaj”, rezulton se ai nuk ka deklaruar se ndaj tij ka patur masë shtrënguese e sigurisë personale apo masë dëbimi.

Në lidhje me faktin nëse mosdeklarimi i të dhënave të cilat parashikohen në pyetjet e formularit të vetdeklarimit, përbëjnë shkak për ndalimin e ushtrimit të funksionit Komisioni Qendor i Zgjedhjeve, është shprehur gjerësisht rast pas rasti dhe në vendimet e mëparshme në lidhje me zbatimin e ligjit nr.138/2015¹. Gjithashtu vendimet e KQZ për raste të ngjashme janë ankuar në rrugë gjyqësore dhe Gjykata Administrative i ka lënë në fuqi.²

Rezoluta e Kuvendit të Shqipërisë “Për vlerësimin e veprimtarisë së Komisionit Qëndror të Zgjedhjeve për vitin 2016”. Shprehet se : “.....Qëllimi i ligjit nr.138/2015, është të garantojë besimin e publikut në funksionimin e organeve të zgjedhura shtetërore, të institucioneve të pavarura dhe atyre të krijuara me ligj, si dhe të administratës publike, nëpërmjet pengimit të zgjedhjes ose emërimit në to, apo largimit nga funksioni publik i atyre personave, për të cilët ekzistojnë shkaqet ligjore për të mos u kandiduar, për t'u zgjedhur, apo emeruar, por jo të personave që, për një arsy që nuk lidhet me fshehjen e qëllimshme, kanë referuar të dhëna të ndryshme apo të paplota në raport me të dhënat e gjendura ne regjistrat.³)

Sipas interpretimit të Kuvendit vetëm nëse fshehja e të dhënave është e paqëllimshme funksionari nuk është në kushtet për ndalimin e zgjedhjes ose emërimit, apo largimit nga funksioni publik.

Në kuadër të zbatimit të Vendimit nr. 17/2016, të Kuvendit të Shqipërisë, informacioni i bërë publik dhe i disponuar nga ana jonë (i cili i bashkëlidhet kësaj kërkesë) krijon bindjen se funksionari ka shkelur dispozitat ligjore që kanë të bëjnë me zbatimin e drejtë, transparencën dhe fryshten me të cilën funksionon ligji nr. 138/2015 “Për verifikimin e integritetit të personave që zgjidhen, emërohen dhe ushtrojnë funksione publike”, dhe rregullimet e detajuara të parashikuara në vendimin nr. 17/2016 të Kuvendit të Shqipërisë.

Përsa më sipër, kërkojmë nga ana juaj, si autoriteti i ngarkuar nga ligji, që pasi të bëni verifikimet e nevojshme lidhur me pastërtinë e figurës të shtetasit Kreshnik Hajdari të deklaroni se ky i fundit është në kushtet për ndalimin e zgjedhjes ose emërimit, apo largimit nga funksioni publik.

**Përfaqësuesi i Koalicionit
Endrit Braimllari**

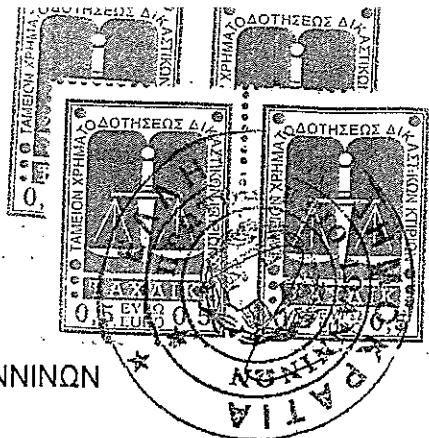
¹ Vendimet e KQZ-së për cështjen G. Rahovica dhe A. Rakipi, respektivisht nr. 3 dhe 4 , datë 5.01.2018

² Vendimet e Gjykatës Administrative të Shkallës së Parë nr. 80-2018-4702, datë 24.12.2018 dhe nr. 416(80-2019-432), datë 12.02.2019

³ Rezoluta e Kuvendit të Shqipërisë (faqe 2)

ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ
ΠΡΩΤΟΔΙΚΕΙΟ ΙΩΑΝΝΙΝΩΝ
ΜΟΝΟΜΕΛΕΣ ΠΛΗΜΜΕΛΕΙΟΔΙΚΕΙΟ
Αριθμός Απόφασης: 3286 / 23-6-1999

(Αυτός



ΤΟ ΜΟΝΟΜΕΛΕΣ ΠΛΗΜΜΕΛΕΙΟΔΙΚΕΙΟ ΙΩΑΝΝΙΝΩΝ

(ΠΑΡΑΛΕΙΨΗ)

ΓΙΑ ΤΟΥΣ ΛΟΓΟΥΣ ΑΥΤΟΥΣ:

Δικάζει με παρόντες τους κατηγορουμένους: 1)BINJAKI JORGJI του SPIRO και της SOFIA, γενν. 13-10-1968 στο ELBASAN Αλβανίας, εργάτη, 2)BITA ERION του AGIM και της HANO, γενν. 20-8-1976 στην LUSHNIA Αλβανίας, εργάτη, 3)LALA FLORANT του LEFTER και της VANJELI, γενν. 20-6-1979 στην VLORA Αλβανίας, εργάτη, 4)MULAJ BECIR του ZEK και της MANE, γενν. 23-4-1969 στο HAS Αλβανίας, εργάτη, 5)TERVOLI SKENDER του SHEFQET και της FERIDE, γενν. 13-5-1972 στο GRAMSH Αλβανίας, εργάτη, 6)TERVOLI AROJANA του NAZMI και της QAMIL, γενν. 31-5-1975 στο ELBASAN Αλβανίας, οικιακά, 7)ASLLANI RAZIE του MEDİ και της MAMUDE, γενν. 3-6-1944 στο ELBASAN Αλβανίας, εργάτρια, 8)ASLLANI VJOLLCA του QAZIM και της ZENEPE, γενν. 29-6-1975 στο ELBASAN Αλβανίας, εργάτρια, 9)AMATI FLUTRA του FAIK και της MEREME, γενν. 29-1-1954 στο ELBASAN Αλβανίας, εργάτρια, 10)AMATI DANJELA του XHEMAL και της FLUTRA, γενν. 27-10-1979 στο ELBASAN Αλβανίας, εργάτρια, 11)CANI QERIME του GJEZAR και της SABRIE, γενν. 1-6-1957 στο GRAMSH Αλβανίας, εργάτρια, 12)KULLOLLI LINDITA του QEMAL και της BAJAME, γενν. 10-2-1972 στο ELBASAN Αλβανίας, οικιακά, 13)BERATI SILVANA του QOT και της HAVA, γενν. 4-12-1982 στο ELBASAN Αλβανίας, εργάτρια, 14)HAJDARI KRESHNIK του RIZA και της HALIME, γενν. 29-7-1982 στο BERAT Αλβανίας, εργάτης (ανήλικος συνεκδικαζόμενος), 15)BERATI BUKUROSH του ILIRJAN και της PRANVERA, γενν. 8-6-1978 στο ELBASAN Αλβανίας, εργάτης, 16)FINO SKENDER του SHEFKI και της ALEM SHA, γενν. 5-1-1956 στο ELBASAN Αλβανίας, 17)MARASHI PLLUM του RROK και της PREN, γενν. 1-11-1973 στην SHKODER Αλβανίας, εργάτη, και 18)CANI JULJAN του SKENDER και της QERIME, γενν. 1984 στο GRAMSH Αλβανίας (ανήλικο συνεκδικαζόμενο).

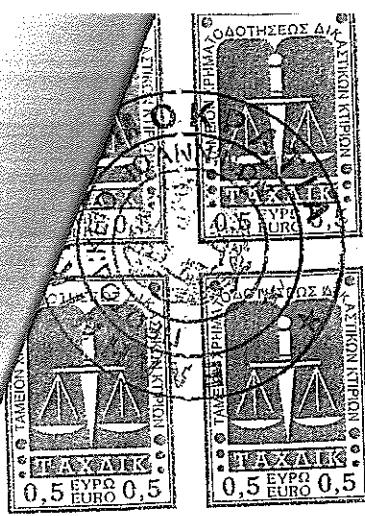
Κηρύσσει καθέναν από ποινικώς ενηλίκους ένοχο και καθέναν από τους ποινικώς ανηλίκους υπαίτιο («τέλεσε πράξη»), της παραβάσεως: Είσοδος στο Ελληνικό έδαφος χωρίς τίρηση των σχετικών νομίμων διατυπώσεων (παράβαση του άρθρου 4 §§ 1 και 3 του Ν. 1975/1991).

Οι πράξεις διαπιστώθηκαν στο Δεσποτικό του Νομού Ιωαννίνων, στις 23 Ιουνίου 1999, και περί ώρα 02.30'.

Επιβάλλει σε καθέναν από τους κηρυχθέντες ενόχους ποινικώς ενηλίκους κατηγορουμένους: Φυλάκιση Τεσσάρων (4) μηνών.

Ηλεκτρονική σήμανση

Αρ. e-παραβόλου: 576608466953 0927 0061



APOSTILLE – ΕΠΙΣΗΜΕΙΩΣΗ

CONVENTION DE LA HAYE 5 OCTOBRE (1961)

Σύμβαση της Χάγης της 5 Οκτωβρίου (1961)

1. Χώρα: ΕΛΛΑΣ
PAYS: GREECE

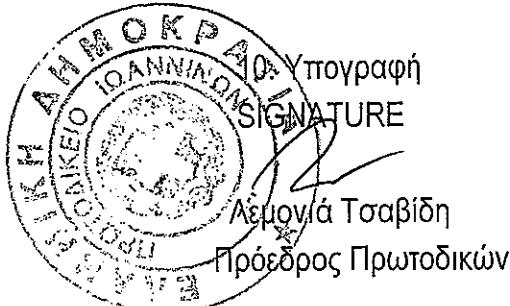
Το παρόν δημόσιο έγγραφο

LE PRESENT ACT PUBLIC

2. Έχει υπογραφεί από την Αλεξάνδρα Ζούγκου
ETE SIGNE PAR.....
.....
3. Που ενήργησαν με της Γραμματέως Πρωτοδικείου Ιωαννίνων
AGISSANT EN QUALITE DE
-
4. Φέρει την σφραγίδα/επίσημα του Πρωτοδικείου Ιωαννίνων
EST REVETU DU SCEAU/TIMBRE DE
-

Η Βεβαίωση χορηγείται / ATTESTE

5. (Τόπος): Ιωάννινα.
6. (Ημερομηνία) 31 Μαρτίου 2023
AU.....PIREE
7. Από την Λεμονιά Τσαβίδη, Πρόεδρο Πρωτοδικών του Πρωτοδικείου Ιωαννίνων
PAR LE TRIBUNAL DE PREMIERE INSTANCE DU PIREE
8. ΜΕ APIΘΟ: 23/ 31-03-2023
SOUS №:
9. Σφραγίδα/επίσημα
SCEAU/TIMBRE



REPUBLIKA E GREQISË
GJYKATA E SHKALLËS SË PARË JANINË
GJYKATA NJËANËTARËSHE E FAJIT
Vendimi numër 3286/23.06.1999.

(pulla, vula)

GJYKATA NJËANËTARËSHE E FAJIT TË JANINËS
(AKT)
PËR ARSYET E MËPOSHTME:

Vendosi të dënojë në prani të të akuzuarve:



- 1) Jorgji Binjaku i biri i Spiro dhe i Sofia, lindur më 13. 10. 1968 në Elbasan të Shqipërisë, punëtor,
- 2) Erion Bita i biri i Agim dhe i Hano, lindur më 20.08.1976 në Lushnjë, Shqipëri, punëtor.
- 3) Florant Lala i biri i Lefter dhe i Vanjeli, lindur më 20. 06. 1979, në Vlorë, Shqipëri, punëtor.
- 4) Becir Mulaj, i biri i Zek dhe i Mane, lindur më 23. 04. 1969 në Has, Shqipëri, punëtor.
- 5) Skender Tervoli, i biri i Shefqet dhe i Feride, lindur më 13.05.1972 në Gramsh, Shqipëri punëtor.
- 6) Arojana Tervoli, e bija e Nazmi dhe e Qamile, lindur më 31.05.1975 në Elbasan, Shqipëri, shtëpiake.
- 7) Razie Asllani, e bija e Medi dhe e Mamude lindur më 03.06.1944 në Elbasan, Shqipëri, punëtore.
- 8) Vjollca Asllani, e bija e Qazim dhe e Zenepe, lindur më 29.06.1975 në Elbasan, Shqipëri, punëtore.
- 9) Flutura Amati, e bija e Faik dhe e Merjeme, lindur më 29.01.1954 në Elbasan, Shqipëri, punëtore.
- 10) Danjela Amati, e bija e Xhemal dhe e Flutra, lindur më 27.10.1979 në Elbasan, Shqipëri, punëtore.
- 11) Qerime Cani, e bija e Gjezar dhe e Sabrie, lindur më 01.06.1957 në Gramsh, Shqipëri, punëtore.
- 12) Lindita Kullolli, e bija e Qemal dhe e Bajame, lindur më 10.02.1972, në Elbasan, Shqipëri, shtëpiake.
- 13) Silvana Berati, e bija e Qot dhe e Hava, lindur më 04.12.1982 në Elbasan, Shqipëri, punëtore.
- 14) Kreshnik Hajdari, i biri i Riza dhe Halime, lindur më 29.07.1982 në Berat, Shqipëri, punëtor, (i mitur, në gjykim).
- 15) Bukurosh Berati, i biri i Ilirjan dhe i Pranvera, lindur më 08.06 1978 në Elbasan, Shqipëri, punëtor.
- 16) Skënder Fino, i biri i Shefki dhe i Alemsha, lindur më 05.01.1956 në Elbasan, Shqipëri.
- 17) Plum Marashi, i biri i Rrok dhe i Prenë, lindur më 01.11.1973 në Shkodër, Shqipëri punëtor.
- 18) Julian Cani, i biri i Skender dhe i Qerime, lindur më 1984 në Gramsh, Shqipëri (i mitur në gjykim).

Shpall çdonjërin nga adultët në fajësi penale fajtorë dhe çdonjërin nga të miturit për shkelje penale ("veprim i kryer") për shkelje të ligjit: Hyrje në territorin e Republikës Greke, pa zbatuar formulimet ligjore respective (shkelje e nenit 4 §§ 1 dhe 3 të Ligjit 1975/ 1991.

Aktet u konstatuan dhe u kryen në Despotiko të Prefekturës së Janinës, më dt. 23 qershor 1999 rreth orës 02-30' .

Vendosi për çdonjërin nga adultët penalish fajtorë të lart përmendur e të akuzuar: Dënimin me katër (4) muaj burg.

Vendosi për çdonjërin nga minorenët e shpallur penalish fajtorë e të akuzuar: Masën e vendosjes në qendrat e riedukimit.

Shndërron në gjoba monetare të gjitha dënimet me burg të vendosura më sipër për të pandehurit e dënuar (të gjithë) dhe përcakton shumën e konvertimit për çdo ditë burgim në një mijë e pesëqind (1500) dhrahmi.

Urdhëron ekspulsin e menjëherët të gjithë të pandehurve adultë të huaj të dënuar dhe më tej, shtyn në formë të papërcaktuar (sipas nenit 99 parag. 2 të K.Penal) dënimet me burg që u janë caktuar, me kushtin që do të zbatohet menjëherë dëni i urdhëruar i ekspulsit të tyre.

Urdhëron për secilin nga të pandehurit e dekluaruar fajtor: Shpenzimet e procedurës penale në shumën dhjetë mijë (10.000) dhrahmi.

U shpall, u vendos dhe u publikuar menjëherë, në sallën e gjyqit, në një seancë publike, në Janinë, më 23 qershor 1999 .

Gjyqtari i Gjykatës së Fajit
(Nikolaos Raptis)

Sekretari
(Michail Vlachos)

Fragment nga Vendimi
Për përdorim institucional
Janinë, 23 qershor 1999
Sekretari
(firma, vula)
MICHAEL BLACHOS

Kopje autentike
Janinë 31.03.23
Sekretari
Zougou Aleksandra (firma, vula)

Përktheu nga gresqishtja në shqip: Elvis BRAMO

Elvis Bramo
ELVIS BRAMO
OFFICIAL CONFERENCE TRANSLATOR
CONFERENCE INTERPRETER
+389 720 47 824

VULË APOSTILE / APOSTILLE

KONVENTA E HAGËS E 5 TETORIT (1961)

Convention de la Haye du 5 Octobre (1961)

Lemonia Tsavidi
Kryetare e Gjykatës së Shkallës së Parë

Përktheu nga greqishtja në shqip: Elyis BRAMO

CONFIDENTIAL - BY 2047-224

ELVIS BRAVO
OFFICIAL TRANSLATOR & INTERPRETER
CONFERENCE

REPUBLIKA E SHQIPËRISË
DHOMA KOMBËTARE E NOTERISË
DEGA VENDORË TIRANË
NOTER ALMA L. LIMANI



DATE 03/04/2023
NR REP 971

VËRTETIM PËRKTHIMI

Vertetoj nënshkrimin e përkthyesit z.Elvis Bramo, e biri biri i Emil, lindur më 14/08/1980, në Tiranë dhe banues në TIRANË, madhor me zotësi të plotë jurdike për të vepruar, identifikuar me Leternjoftim ID me nr. 033822997 dhe Nr. Personal I00814119D, përthyes i licensuar nga Ministria e Drejtësise i cili me deklaroit se perktheu njësoj me originalin dokumentin bashkalidhur "Vendim leshuar nga Gjykata Njeanetareshe e Fajit te Janines", nga gjuha Greke në gjuhën Shqipe.

Unë, noteri, duke gjetur këtë akt në përputhje me ligjin, e vërtetoj atë, në bazë të nenit 135 të ligjit nr. 110, datë 20.12.2018 "Për Noterinë".

NOTER

ALMA L. LIMANI

